

学位授权点建设年度报告 (2021 年)

学位授予单位

名称: 北京林业大学

代码: 10022

授 权 学 科

名称: 外国语言文学

(类 别)

代码: 0502

授 权 级 别

☐ 博 士

☒ 硕 士

2021 年 12 月 31 日

目录

一、学位点建设目标与标准	1
(一) 培养目标	1
(二) 学位标准	1
二、学位点建设基本条件	1
(一) 培养方向	2
(二) 师资队伍	2
(三) 科学研究	3
(四) 教学科研支撑	3
(五) 奖助体系	4
三、人才培养	4
(一) 招生选拔	4
(二) 思政教育	5
(三) 课程教学	6
(四) 导师指导	7
(五) 学术训练	7
(六) 学术交流	8
(七) 论文质量	8
(八) 质量保证	9
(九) 学风建设	10

(十) 管理服务	10
(十一) 就业发展	10
四、服务贡献	11

一、学位点建设目标与标准

（一）培养目标

本学位点旨在培养出一批德、智、体、美、劳全面发展，系统学习和掌握与外国语言学及应用语言学、英美文学、翻译、英语国家社会文化研究、日语语言文学相关的基础理论和系统的专业知识，了解学科领域国内外现状、前沿和发展趋势，把握本专业各研究方向最新研究动态，既具备较高的综合素质和较强的专业能力，又具有高尚的人文情怀和开阔的国际视野，适应新时代社会发展需要，能够参与国际学术对话，具有从事语言研究、高级翻译、经济合作、新闻出版和英语教学等方面独立工作能力的外语人才。

（二）学位标准

本学位点要求申请学位的硕士研究生须在规定期限内修完培养方案规定的所有学分，并在导师指导下独立开展科学研究并取得科研成果，完成学位论文，经同行专家评审，答辩合格。所有申请者须具备获本学位应具备的基础知识、学术素养和学术能力，毕业后具有在教学科研、新闻出版、文化宣传、国际交流、对外合作、外经外贸、旅游商务等部门从事教学、翻译、编辑、记者、管理等工作的独立工作能力。

二、学位点建设基本条件

（一）培养方向

本学位点以外国语言文学一级学科进行培养，涵盖外国语言文学及应用语言学、英语语言文学和日语语言文学三个二级学科，通过讲课、指导阅读和写作、研讨、指导实习和论文等方式完成培养任务，共设置以下四个研究方向：

1. 外国语言学及应用语言学：含语言理论、语言研究、英汉对比、外语教学、二语习得、语言与社会、语言与认知、语料库语言学等；

2. 英语语言文学：含英国文学、美国文学、自然文学、生态批评、女性主义、英国史、美国史、英语史、美国政治与外交、电影文学等；

3. 翻译理论与实践：含翻译研究、翻译技术、英汉对比与翻译、口笔译研究等；

4. 日语语言文学：含日语语言学、日本文学、日本文化、日本历史、当代日本社会研究等。

（二）师资队伍

截至 2021 年 12 月 31 日，本学位点共有 68 名专任教师，其中教授 9 人，副教授 41 人，硕士生导师 29 人。具有境外经历的教师 36 人，占总人数的 52.9%。有北京市教学名师 3 名，校级教学名师 1 名，教育部宝钢优秀教师奖 4 名，北京市优秀教师 2 名，教育部新世纪优秀人才支持计划 1 名，北京市高校青年英才

计划 2 名。聘请兼职教授 11 名，暑期课程讲座教授 5 名。2021 年本学位点晋升教授 2 人、副教授 1 人。专任教师生师比 1.4:1，研究生导师生师比 3.3:1。

（三）科学研究

2021 年，本学位点教师共出版译著 5 部、编著 2 部、教材 3 部、论文集 1 部，发表学术论文 23 篇，其中 CSSCI 期刊论文 2 篇。在研项目共计 16 项，其中国家社会科学基金项目 1 项，国家林草局业务委托项目 1 项，教育部新文科研究与改革实践项目 1 项，教育部产学研合作协同育人项目 1 项，教育部考试中心——剑桥大学考试委员会《中国英语能力等级量表》应用联合研究项目 1 项，教育部人文社会科学研究项目 1 项，中央高校基本科研业务费专项资助项目 10 项。

（四）教学科研支撑

本学位点研究生自习室建设完备，图书资料室专业资料充分，教室、同声传译实验室、语音实验室、教学录播室设备先进。共有外语教学专用多媒体教室 25 间、语言实验室 6 间、自主学习实验室 6 间、同传口译实验室 1 间、计算机辅助翻译实验室 1 间、多功能报告厅 2 间。教学资源丰富，院资料室 140 平米，藏书 3 万余册，音视频资料 2 千余种。

学位点建设有外国语言与应用语言学研究所和外国文学与

生态文化研究中心两个校级科研平台，每学期依托平台开展学术研讨、学术前沿讲座、青年教师及研究生学术论坛等多种形式的学术活动。

（五）奖助体系

本学位授权点的奖助学金参照北京林业大学研究生修业期间奖助办法的有关规定执行，体系健全，覆盖率 100%。2021 年，研究生获评各类奖学金共 37 人次。其中国家奖学金 1 人，优秀研究生 2 人，优秀研究生干部 2 人，学业奖学金 32 人（含一年级 9 人），总获奖金额 22.5 万元。获国家助学金共 32 人次，受助金额 19.2 万元。2 人在学院设立的助管、助教、兼职辅导员岗位上工作，1 人次参与勤工助学。

三、人才培养

（一）招生选拔

2021 年，外国语言文学学位点接收推免研究生 1 人，统招共报考 25 人，其中应届毕业生 14 人，本校毕业生 3 人；录取 6 人，其中应届毕业生 2 人，本校毕业生 2 人。2021 年上半年在校人数为 36 人，其中 2018 级在校研究生 13 人，2019 级在校研究生 13 人，2020 级在校研究生 10 人；2021 年下半年在校人数为 32 人，其中 2019 级在校研究生 13 人，2020 级在校研究生 10 人，2021 级在校研究生 9 人。

2021 年，本学位点举办线上全国优秀大学生暑期夏令营，共有来自全国各大高校的 78 名本科生报名，生源来自湖南大学、华北电力大学、东北林业大学、海南大学、河北工业大学、辽宁大学、西南交通大学、西安外国语大学等知名院校。

（二）思政教育

本学位点坚持把思想政治工作贯穿教育教学全过程，构建了“思想引航、内容丰富、特色鲜明”的育人体系，取得显著育人成效。培养方案中开设思想政治理论课，并将思政课设为必修课程。邀请学校思政课专职教师参加教研活动，为研究生课程思政教学设计把关。邀请专家举办课堂思政教育讲座，提升教师课程思政建设的意识和能力。2021 年本学位点主持 2 项研究生课程思政项目。

学位点思想政治工作队伍与学生交流密切，专业水平高。专职辅导员管理的学生总数与辅导员数量比为 1: 96。专职辅导员主持参与北京市级和校级大学生思想政治教育课题，发表思政专业论文；研究生导师、班主任积极参加育人工作，作用突出。2021 年，4 名教师被评为校级优秀班主任。

党委政治核心作用、党支部战斗堡垒作用、党员先锋模范作用突出。学院党委扎实开展党史学习教育，凝聚砥砺奋进力量。研究生党员参加了学院党史学习教育动员大会，聆听了学院党委书记讲解的学习贯彻“七一”重要讲话精神和十九届六中全会精神

神以及党史学习教育专题党课，现场收看了庆祝建党百年大会盛况并撰写心得体会，积极参与党史知识答题活动，学习学院微信公众号发布的“百年荣光、红色追忆”党史连载。结合外语学院特色与优势，双语学习“七一”重要讲话精神和十九届六中全会精神。研究生党支部设置、管理规范，制度健全，按时保质开展党员发展、教育、培养、考核等工作。按照党史学习教育要求，召开专题组织生活会，梳理排查整改事项并提出整改措施。2021年，1个支部被评为校先进党支部，3名师生被评为校级党内优秀先进个人，4名教师入围党员先锋岗。

（三）课程教学

本学位点于2021年修订了研究生培养方案，并更新研究生课程教学大纲，深入挖掘课程思政元素，将课程思政有机融入课程教学，紧跟时代步伐，满足新时代发展需求。目前主要开设29门核心课程，均由副教授以上职称教师主讲，课程具有一定的创新性和前沿性。课程教学以人文科学研究为基础，将显性教育和隐性教育相统一，将价值塑造、知识传授和能力培养三者融为一体，弘扬中华优秀生态智慧和思想传统。在潜移默化中坚定学生理想信念、厚植爱国主义情怀、加强品德修养。

学位点以研究生教学改革研究项目和优质研究生核心课程建设项目为依托，不断改进课堂教学方法，更新课堂教学内容，夯实课程建设基础，提高师生的教学与研究能力，适应新形势下

的研究生培养目标。不断创新和改进教学手段，积极参加在线课程建设，融合翻转课堂、线上线下混合课程等方法，丰富教学方法和手段等。

同时，学位点还依托科研平台，科研和教学联动发展，用科研反哺教学。积极发挥课程质量督导的帮扶作用，推动研究生教学督导专业化建设。

（四）导师指导

本学位点严格执行《北京林业大学研究生导师遴选办法》《北京林业大学研究生指导教师招生资格年度审核管理办法》《北京林业大学落实研究生导师立德树人职责实施细则》等文件，每年按时进行导师遴选、导师招生资格审查、立德树人职责考核等工作。定期对导师进行培训，明确研究生导师是研究生培养第一责任人，建立导师向学院反馈研究生情况的机制。2021年，本学位点共有研究生导师29人，研究生副导师17人，所有导师均完成导师培训要求，且立德树人考核结果均为合格。

（五）学术训练

结合课程教学和学位论文研究的需要，本学位点研究生积极参加学术研讨和调查研究，开展探索性实践活动。研究生在学习期间要求完成至少以下学术活动：参加不少于20次学术讲座，参加至少2次学术研讨会，阅读不少于30部与学科内容相关的

教材和著作、30 篇学科前沿文献，在学术研讨会和研究生学习交流会上作至少 3 次专题发言。学术研讨制度规范、研讨内容符合学科前沿发展需求，与培养目标联系紧密。2021 年本学位点共计举办研究生学术研讨 36 次。

研究生在学期间要参加实践训练，包括科研实践、教学实践、翻译实践和社会实践（社会调查）等多种形式。实践训练结合学科方向进行，研究生每学年需提交一份书面的科研进展报告或实践报告，并由导师考核。

（六）学术交流

本学位点积极邀请国内外专家学者到我校做专题学术讲座，鼓励研究生出国学习交流，联合培养，参加国内外学术会议，并提供必要的经费资助。2021 年，本学位点共邀请公开学术讲座 36 场，有 2 名研究生参与国际联合培养项目，3 名研究生参加国内学术会议并发表论文。

（七）论文质量

本学位点学位论文要求用所学外语（英语或日语）写成，论文一般包括导论、文献综述、本人研究和结论等主要部分组成。用英语撰写的论文要求字数不少于 2.5 万词，日语不少于 3 万字符。参考文献不少于 40 种。研究生须按研究生院统一要求进行论文答辩申请，经答辩资格初审、预答辩、学术成果认定与学位

论文审核、学术不端行为检测、学位论文送审等环节，通过后方可参加答辩。送审专家包括 1 名校外专家和 2 名校内专家。答辩结束后，学院学位评定分委员会对论文进行复审、抽检和学术不端行为复测，严把论文质量关。2021 年共 13 人提交学位申请并通过论文查重和隐名送审，论文在各级各类论文抽检中均合格。

（八）质量保证

本学位点严格按照国家和学校的要求，对研究生培养进行全过程监控与质量保证。第一，明确研究生导师在研究生培养和育人中第一责任人的职责，落实研究生导师立德树人的职责要求以及对研究生进行学科前沿引导、科学方法指导和学术规范教导的责任。坚持贯彻研究生导师招生资格审查制度。第二，规范研究生培养方案的制定及实施，严格落实执行培养方案的要求。第三，建立科学的教学督导和评价制度，加强对授课质量的跟踪监测和过程评估，明确授课教师资质，倡导课程教学方式创新，鼓励现代化教学手段运用到研究生教学培养过程中，规范研究生课程考试与考查，全面提高课程教学质量。第四，在学位论文开题、中期考核、论文评阅、论文答辩等重要环节引入分流机制，对不符合培养质量要求的研究生予以分流或淘汰。第五，加强学位论文检查与监控，学科将论文答辩过程中发现的有可能存在问题的学位论文进行复审，加强指导和质量跟踪。

（九）学风建设

本学位点重视学术道德和学术行为规范教育。为提升研究生培养质量、创建健康的学术发展环境，学位点定期开展科学道德和学术规范教育，邀请相关领域专家学者开展相关内容的主题讲座，培养导师、研究生规范的学术行为和科学道德素养。严格落实《关于严肃处理高等学校学术不端行为的通知》《北京林业大学查处学术不端行为办法》等国家和学校的文件精神。2021 年，本学位点召开科研诚信专题讲座和报告会 5 场。

（十）管理服务

本学位点通过校、院两级研究生教育管理体系，加强基层管理力量，按照研究生培养规模配齐建强专职管理队伍。按规定比例配齐辅导员、选任青年教师担任班主任、资深教师担任学业导师。提升师德建设，突出研究生导师第一责任人职责。加强管理人员培训，提高专业化服务水平。建立研究生权益保障制度。完善研究生学业相关申诉救济机制，完善研究生培养过程中的正当利益诉求和权利救济机制，如学术不端行为下导师和研究生申辩申诉处理机制与规则，畅通救济渠道，维护研究生正当权益，加强对研究生的权益保护。在学研究生总体满意度较高。

（十一）就业发展

本学位点建立研究生就业指导与服务制度。健全研究生就业

市场和信息服务体系，定期举办就业指导讲座，为研究生提供丰富的就业信息，拓宽就业渠道。加强研究生创业教育，鼓励研究生创业和面向基层就业。2021 年，外国语言文学硕士毕业 13 人，就业人数为 13 人，就业率为 100%。其中，协议和合同就业 11 人，灵活就业 2 人。

四、服务贡献

本学位点积极发挥文化传承创新作用，弘扬中华优秀传统文化。为响应国家号召，发挥文化传承创新和弘扬优秀传统文化，培养学生用英语讲好中国故事的能力，编写出版中国文化英文教程和中国典籍英译等教材并用于教学实践，推出北京市精品视频课《英语话中华》，有助于培养学生的民族自豪感，弘扬中华民族的人文精神。

本学位点积极服务脱贫攻坚和一带一路等国家重大战略。2021 年，委派专任教师和学生前往国家级贫困县定点扶贫支教，支援当地中小学英语教学，为对口扶贫中学做专题学术讲座，为缩小城乡教育差距贡献计献策。以北京市一带一路国家人才培养基地项目为依托，为来华留学生讲授《中国国情》课程，用英语讲好中国故事，树立国家形象，推进共建“一带一路”教育行动。

本学位点积极组织师生参与服务保障国家重大活动。24 名师生参与服务保障庆祝中国共产党成立 100 周年重大活动，配合

完成广场合唱、广场献词、志愿服务、文艺演出等环节，用实际行动为建党百年献礼。60 名师生参与为期一周的教育部第 25 届“我和我的祖国——京港澳学生交流营”。选拔 18 名师生志愿者服务北京 2022 冬奥会和冬残奥会。

本学位点举办多种会议论坛和学科竞赛活动，促进跨学科共同体建设。2021 年，组织举办了外语学院建院 20 周年庆祝大会和外语教育改革高端学术论坛；举办了第三届生态文明建设中的跨学科研究与教育研讨会，为全国生态文明建设的专家学者与师生提供了沟通和交流的平台，拓宽了师生学术视野，助力了国家公园和生态文明建设。承办了“外研社·国才杯”大学生英语挑战赛、北京市研究生英语演讲比赛决赛、商务英语实践大赛等学科竞赛活动，促进各高校之间的英语交流。